

True Translation from Punjabi to English

STATE BANK OF INDIA Sl. No. 760460 GSR/001:

RECEIPT

STATE BANK OF INDIA			
	Branch	Code No	

Received a sum of Rs. <u>1,20,000/-</u> (Rupees <u>One Lac Twenty Thousand</u> Only)

from Smt./Shri <u>Shanti Devi</u> s/o, d/o, w/o <u>Mool Chand</u>

residing at <u>Sangrur</u>

Date: 05 105 10014

Date: 05/05/2014 Place: Sangrur Sd/- & Seal State Bank of India

for credit to Government of Punjab

(Signatures of Authorised Officer)

Office of Sub Registrar Sahib, Sangrur

(Urban)

Transfer of Ownership of Land

Code No. E-11 (ੲ-11)

Total Value! Rs. 30,00,000/-

Stamp Fees: Rs. 1,20,000/-

Through Receipt No. G.S.R./001/760460 Date: 5-5-2014 by S.B.I. Sangrur/1759

Total Words: 450

Notification No. S.O.20/C.A.2/1899/S-9/2007, Date 27/4/2007.

Name and Address of Transferor

Smt. Shanti Devi W/o Sh. Mool Chand S/o Bhola Ram R/o B-III/14, Near Sanatan Dharam Mandir, Nabha Gate, Sangrur, Tehsil & District Sangrur.

Name and Address of Transferee

Sh. Sandeep Kumar S/o Sh. Mool Chand S/o Bhola Ram R/o Roxy Complex, Outside Sunami Gate, Sangrur, Tehsil and District Sangrur.

CARY OF STORY OF STOR

Sd/- Shanti Devi

TRUE TRANSLATION FROM Punjabi, Hindi, Urdu to English

NOTARY PUBLIC SANGRUR (Pb.) India For Shagun Resorts

Prop.

TRANSFER OF PROPERTY

Today dated 6/5/2014 Day Tuesday Time: 3:02:13 PM Smt. Shanti Devi has been submitted this deed in this office for Registration.

Sd/-

Sd/-

Shanti Devi

Avtar Singh Sub Registrar, Sangrur

The writing of deed has been read over to Transferor who accepted heard. Witnesses No. 1 Pritam Singh Nambardar & Witness No. 2 Ashok Kumar identified to both the parties. I am known to 1st witness who knows the second witness.

The deed may be registered

Dated: 6/5/2014.

Sd/-Avtar Singh

Sub Registrar, Sangrur

Witness 1 Sd/-Pritam Singh Nambardar

First Party Sd/- Shanti Devi

Photograph

Witness 2. Sd/-Ashok Kumar

Second Party

with Sub Registrar.

The above Thumb Impression and Signatures marked in my presence.

Dated 6/5/2014.

Sd/-

Avtar Singh

Sub Registrar, Sangrur

Deed has been pasted at

Deed No.

260 Ledger

O Page No.

Mutation fees Rs. 300/- has been

received.

Transferee

Sd/- & Seal

Sub Registrar, Sangrur

Avtar Singh

Sub Registrar, Sangrur

Sd/-

TRUE TRANSLATION FROM Punjabi, Mindi, Urdu to English

For Shagun Resorts

Transferor including witnesses with Sub Registrar. MANI GOYA

of

Shanti

Distt. SANGRUR (Pb.)

INDIA

Regd. No. 9742

Kumar

witnesses

Devi

Sd/- Sandeep Kumar

Photograph of Sandeep

including

Cover No.

OUT SIDE

INDIA

VALID

SANGRUR (Pb.) India



Detail of Land: Agricultural Land

Jamabanadi year 2009-2010 enclosed, Date of issuance of Fard 5/5/2014

Details of Property

I am owner and in possession of land bearing Khewat No. 1494/2191, Khasra No. 29//24/2/2Min 1 Kanal 5 Marle entire & Khewat No. 1978/2790 Khasra No. 29//25/2Min 1 Kanal 19 Marle entire total measuring 3 Kanal 4 Marle land situated at next to Dhuri Road, Near Gurdaspura Basti, Sangrur, Tehsil & District Sangrur. Copy of Jamabandi is enclosed.

By x share i.e. 3 Kanal 4 Marle land which is transferred.

Price according to Survey Rates Rs. 60,00,000- per Acre, Total Amount Rs. 30,00,000/-.

Details of ownership:

For Shagun Resorts

I had purchased this land through Sale Deed No. 4260 Dtd. 4/3/2005 by Office of Sub Registrar, Sangrur and copy of Jamabandi year 2009-2010 is enclosed.

Sd/- Shanti Devi

nti Devi Punjabi, Hindi, Urdu to English

22/4/21

Possession given to transferee on the spot. The transferee has met all the expenses incurred in getting the sale deed registered. There is no any stay order on this property and the ownership of this property is not transferred by violating any Government Act/Rule. I have transferred above property in my full consciousness and without any pressure. If any lack in stamp fees found then the transferee will be responsible to pay the same. In case the deed is executed by concealing any facts then both parties and witnesses will be responsible, if they are executing this deed by concealing any fact then both parties will liable to punishment under Section 82, 83 of Registration Act 1908.

Any Other Detail:

Above, Sandeep Kumar is my real son. He is serving me very well and I have much love and affection with him. I have transferred this property in his name due to love and services with my free will without any pressure. This land has been transferred including all legal and ownership rights of way and crop etc. If any prior encumbrance or any imperfection in ownership found or anybody raise objection then I shall be responsible for that Copies of Sale

Deed, Map & Genealogy are enclosed.

Sd/- Shanti Devi

TRUE TRANSLATION FROM Punjabi, Hindi, Urdu to English

NOTARY PUBLIC SANGRUR (Pb) India

22 421

For Shagun Resorts
South Resorts

Distt. SANGRUR (Pb.)

INDIA

Regd. No. 9742

-

Photograph of Transferor Shanti Devi in transferred property

Thus, the deed regarding transfer of ownership executed so it may remain intact. Date: 6/5/2014, Sangrur.

Writing heard and admitted to be correct

Name, Address & Signature of Transferor *Sd/-*Shanti Devi W/o Mool Chand R/o Sangrur.

Witness No. 1 Sd/Name, Address & Signature
(I personally known to owner)
Nambardar Pritam Singh R/o
Sangrur.

Name, Address & Signature of Transferee Sd/-Sandeep Kumar S/o Mool Chand R/o Sangrur.

Witness No. 2 Sd/Name, Address & Signature
(I personally known to owner)
Ashok Kumar S/o Sh. Mool Chand R/o
Nabha Gate, Sangrur.

Sd/- & Seal Scribed by: MANI GOYAL Advocate Distt. Courts SANGRUR 6/5/14

O MANI GOYAL C MANI GOYAL C Advocate Advocate INDIA INDIA Regd. No. 9742 O T. OF III

TRUE TRANSLATION FROM Punjabi, Hindi, Urdu to English

NOTARY PUBLIC SANGRUR (Pb) India

22/4/21

For Shagun Resorts
Som Sur Resorts
Prop.